

## **Upaya terkini dan dalam perencanaan untuk mendorong kesetaraan ras**

### **Layanan Finansial dan Biro Keuangan (Cabang Layanan Finansial)**

Cabang Layanan Keuangan bertujuan menjaga dan meningkatkan status Hong Kong selaku pusat keuangan internasional utama; menjaga integritas dan stabilitas sistem keuangan Hong Kong, memastikan adanya operasi yang teratur dan efisien serta pasar keuangan yang bijaksana dan tepat; dan menyediakan lingkungan usaha yang terbuka, adil dan kondusif untuk perkembangan pasar keuangan.

Jika diperlukan, akan dilakukan upaya untuk menyesuaikan layanan dengan kebutuhan individu dari berbagai ras. Cabang Layanan Finansial juga akan terus memastikan bahwa pemberian layanan bagi masyarakat mematuhi Undang-undang Diskriminasi Ras (Cap. 602).

- |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Layanan Terkait | <ul style="list-style-type: none"><li>● Menformulasikan kebijakan dan memperkenalkan proposal legislative terkait area kebijakan Cabang Layanan Finansial; mengawasi departemen dan otoritas hukum terkait; mengkoordinasi dan memfasilitasi penerapan prakarsa baru mengenai infrastruktur keuangan untuk meningkatkan daya saing Hong Kong; dan memfasilitasi inovasi pasar untuk memperdalam dan memperluas pasar.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Upaya yang Ada  | <ul style="list-style-type: none"><li>● Layanan Cabang Layanan Finansial bersifat netral tanpa memandang ras dan disampaikan dalam bahasa Cina serta Inggris. Layanan penerjemahan akan diatur jika perlu dan sesuai, misalnya melalui Pusat Pusat untuk Etnik Minoritas (CHEER), yang menyediakan layanan penerjemahan telepon dalam delapan bahasa, yaitu Bahasa Indonesia, Hindi, Nepali, Punjabi, Tagalog, Thai, Urdu dan Vietnam. Pengaturan dilakukan untuk menyediakan pelatihan staf terkait peningkatan sensitivitas dan pemahaman staf terhadap isu terkait ras, dan untuk mengumpulkan data serta statistic terkait kebutuhan layanan individu dari berbagai ras.</li></ul> |

- |                                          |                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Penilaian Pekerjaan Masa Depan           | ● Cabang Layanan Finansial akan mengevaluasi layanannya dari waktu ke waktu, dengan tujuan memenuhi kebutuhan individu dari berbagai ras, termasuk pengumpulan data pengguna layanan dari berbagai ras untuk evaluasi tersebut. |
| Upaya Tambahan yang Telah/Akan Dilakukan | ● Cabang Layanan Finansial akan menerapkan upaya yang diperlukan untuk menyesuaikan layanan dengan kebutuhan individu dari berbagai ras.                                                                                        |

Untuk pertanyaan terkait upaya terkini dan dalam perencanaan untuk mendorong kesetaraan hak, silahkan hubungi Petugas Eksekutif Senior (Layanan Finansial), Tn. Jack CHENG, melalui jalur berikut ini—

No. telepon	:	3655 5158
No. faks	:	2528 3345
Email	:	<a href="mailto:enq@fstb.gov.hk">enq@fstb.gov.hk</a>
Alamat Surat-menyerat	:	24/F, Central Government Offices, 2 Tim Mei Avenue, Tamar, Hong Kong

Layanan Finansial dan Biro Keuangan  
(Cabang Layanan Finansial)  
Mai 2025